

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
18 September 2006  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят первая сессия**

Пункт 67(b) повестки дня

**Вопросы прав человека, включая  
альтернативные подходы в деле  
содействия эффективному осуществлению  
прав человека и основных свобод**

**Субрегиональный центр по вопросам прав человека  
и демократии в Центральной Африке****Доклад Генерального секретаря\****Резюме*

В своей резолюции 60/151 от 16 декабря 2005 года Генеральная Ассамблея приветствовала деятельность Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке в Яунде и с удовлетворением отметила содействие, оказанное страной пребывания в деле создания Центра. Ассамблея просила Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека выделить дополнительные средства и людские ресурсы, с тем чтобы Центр мог действенно и эффективно удовлетворять растущие потребности в поощрении и защите прав человека и развитии культуры демократии в Центральной Африке. В резолюции к Генеральному секретарю также была обращена просьба представить Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад об осуществлении этой резолюции.

В настоящем докладе прослеживается работа, проделанная Центром, и наиболее значительные из мероприятий, осуществленных им с ноября 2005 года по сентябрь 2006 года. Сюда входят оказание поддержки в укреплении деятельности национальных правозащитных организаций через налаживание профессиональной подготовки, развитие технического сотрудничества, постановку образования в области прав человека и распространение информации и документации; поддержка мирного процесса в субрегионе и установление партнерских связей с учреждениями Организации Объединенных Наций, научно-исследовательскими и академическими институтами, региональными правозащитными механизмами, а также организациями гражданского общества.

\* Доклад представляется после установленного срока, с тем чтобы отразить в нем самые последние события.



## I. Введение

1. Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке был создан в 2001 году в соответствии с резолюцией 54/55 А Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1999 года по просьбе государств-членов Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ). Центр функционирует под эгидой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).
2. Центр призван содействовать укреплению потенциала в деле поощрения и защиты прав человека и оказывать поддержку в создании и/или активизации деятельности национальных учреждений. Центр также стремится развивать культуру прав человека и демократии в Центральной Африке в целях предупреждения конфликтов и содействия прочному миру и развитию.
3. Центр полностью приступил к своей работе в марте 2001 года. В июне 2002 года состоялась официальная церемония его открытия, в которой принял участие Верховный комиссар по правам человека. Центр работает уже пятый год. В настоящее время штат Центра состоит из трех ответственных работников: директора (нынешний директор приступила к работе 4 сентября 2006 года), регионального советника по вопросам демократии (новый региональный советник приступает к работе в середине сентября 2006 года) и сотрудника по вопросам прав человека. С середины сентября 2005 года в Центре работает эксперт, чья должность финансируется Нидерландами. Кроме того, к концу 2006 года штат Центра должен пополниться региональным советником по вопросам осуществления программы действий 2 и подготовки регионального доклада по тематике развития человека для района Великих озер. В Центре также работают три местных технических сотрудника, в том числе делопроизводитель.
4. В соответствии со своим мандатом Центр в последнее время рассмотрел ход реализации пяти целей стратегического управленческого плана Верховного комиссара: участие стран в развитии диалога с основными национальными субъектами, ведущая роль УВКПЧ в области прав человека, установление партнерских отношений, укрепление связей с правозащитными механизмами и рационализация управления ресурсами. Рамочная программа, представленная Центром в Яунде в связи с принятием стратегического управленческого плана Верховного комиссара и соответствующим утверждением проектных документов, нацелена на решение четырех следующих задач: активизация работы по составлению программ в области развития на основе обеспечения прав и безопасности человека, укрепление правопорядка в качестве важной составляющей демократизации, активизация работы механизмов оповещения и предупреждения о всех формах дискриминации (включая дискриминацию, которой подвергаются женщины, дети и меньшинства) и создание совместного институционального механизма реагирования в рамках формирования культуры прав человека и демократии.
5. Наряду с финансированием своей деятельности из регулярного бюджета, масштабы которого в двухгодичном периоде 2006–2007 годов увеличились, Центр продолжает использовать внебюджетные ресурсы, поступающие в первую очередь из целевого фонда, учрежденного правительством Франции на трехгодичный период. УВКПЧ оказывает всестороннюю помощь в работе Центра над выполнением поставленных перед ним задач.

## II. Правозащитная деятельность

### A. Укрепление национального потенциала

#### 1. Субрегиональные учебные семинары

6. В соответствии с планом своей работы, о котором говорилось в предыдущих докладах, Центр организовал три следующих субрегиональных учебных семинара:

а) с 14 по 16 ноября 2005 года Центр в сотрудничестве с министерством юстиции Камеруна, Программой развития Организации Объединенных Наций и Международным комитетом Красного Креста организовал проведение в Дуале (Камерун) субрегионального семинара по вопросам соблюдения прав человека в тюрьмах стран Центральной Африки, для участия в котором прибыло 50 человек, в том числе, в частности, директора пенитенциарной администрации из следующих стран ЭСЦАГ: Анголы, Бурунди, Конго, Руанды, Центральноафриканской Республики и Чада. Целью семинара было обсудить более эффективное средство обеспечения соблюдения международных правил содержания под стражей в целом и прав человека в тюрьмах в частности. Участники семинара приняли ряд рекомендаций, в частности предложили разработать план действий по улучшению условий тюремного содержания;

б) в сотрудничестве с правительством Демократической Республики Конго, представительством Управления Верховного комиссара по правам человека в этой стране, Международной организацией труда и Рабочей группой по коренным народам Центр организовал проведение в Киншасе с 28 по 30 декабря 2005 года субрегионального семинара по вопросам защиты прав человека коренных народов в Центральной Африке. Прибывшие на этот семинар 43 участника представляли организации гражданского общества и ассоциации коренных народов из Анголы, Бурунди, Габона, Демократической Республики Конго, Камеруна, Центральноафриканской Республики и Чада. Основной целью семинара было помочь расширить возможности участвовавших в его работе организаций и ассоциаций в деле поощрения и защиты прав человека коренных народов. Участники семинара приняли декларацию и стратегический план действий, включая создание механизма последующей деятельности посредством формирования субрегиональной сети, призванной отслеживать и освещать положение коренных народов и служить форумом для проведения консультаций по их положению с руководящими субъектами на местном, национальном и международном уровнях. Они также создали субрегиональную сеть для защиты прав коренных народов.

#### 2. Консультативные услуги и техническое сотрудничество

7. В отчетном периоде Центр продолжал оказывать поддержку правительственным структурам, национальным правозащитным механизмам и организациям гражданского общества Камеруна и Конго.

##### а) Камерун

8. В ходе осуществления мероприятий по линии Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на 2003–2007 годы, направленных на совершенствование управ-

ления, в том числе в секторах правосудия и прав человека, ПРООН и Центр разработали совместный проект по оказанию властям Камеруна поддержки в их усилиях по укреплению правопорядка и поощрению прав человека. Этот проект предусматривает реализацию ряда мер по активизации работы национальной комиссии по правам человека и свободам, отдела прав человека министерства юстиции и организаций гражданского общества. С этой целью ПРООН и Центр оказали министерству юстиции помощь в подготовке и публикации первого правительственного доклада о ситуации с соблюдением прав человека в Камеруне в 2005 году, начало чему было положено на семинаре, проведенном 24 и 25 апреля 2006 года в Яунде.

9. Центр также оказал помощь национальной комиссии по правам человека и свободам в разработке программы изучения тематики прав человека для учащихся начальной и средней школы и студентов высших учебных заведений, включая курсантов военных академий. За три года были разработаны методические пособия, которые были одобрены участниками семинара, проведенного в Яунде 7–9 февраля 2006 года. Разработка этих пособий была расценена как важный вклад в реализацию Всемирной программы образования в области прав человека в начальной и средней школе, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/113 от 10 декабря 2004 года.

10. Центр продолжал оказывать поддержку в осуществлении совместного проекта УВКПЧ/ПРООН по оказанию помощи в работе общественных организаций. По линии этого проекта в 2006 году были выделены гранты следующим шести камерунским неправительственным организациям: «Молодежный и студенческий форум борцов за мир Камеруна», «Глобальная сеть за эффективное управление», занимающаяся вопросами управления, «Ассоциация слушателей, младших преподавателей и преподавателей кооперативных курсов», ведающая вопросами развития, Научно-исследовательский институт развития, Федерация сельских организаций крайнего севера и «Камерунский форум психологии», занимающийся социальными вопросами. Все эти организации в течение восьми месяцев будут проводить информационно-разъяснительные кампании в области прав человека.

#### **b) Конго**

11. В результате инициатив, с которыми выступили неправительственные организации, участвовавшие в работе международной конференции по району Великих озер, региональных семинаров и Центра поощрения и защиты прав коренных народов в Центральной Африке, правительство Конго обратилось к УВКПЧ с просьбой оказать ему техническую помощь в разработке законопроекта о пигмеях. УВКПЧ, Центр и Международная организация труда оказали необходимую техническую помощь и организовали проведение двух семинаров в Браззавиле в мае и июле 2006 года с целью заручиться участием в этой работе представителей коренного населения, гражданского общества и других соответствующих организаций гражданского общества. Министерство юстиции Конго к концу 2006 года должно внести окончательный вариант законопроекта на рассмотрение Совета министров и парламента.

### **3. Активизация работы организаций гражданского общества**

12. Центр в Яунде и Центр по предупреждению конфликтов в Кейптауне (Южная Африка) организовали совместный субрегиональный семинар для рассмотрения роли организаций гражданского общества в предупреждении конфликтов и миростроительстве в Центральной Африке, который проходил в Дуале (Камерун) 10–12 апреля 2006 года. В работе семинара приняли участие 60 человек из Бурунди, Габона, Демократической Республики Конго, Камеруна, Руанды, Центральноафриканской Республики, Чада и Экваториальной Гвинеи. ЭСЦАГ и Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООНПМЦАР) также направили на семинар своих представителей. Семинар преследовал цель активизировать роль, которую играют организации гражданского общества в предотвращении конфликтов и миростроительстве, путем укрепления их партнерских связей с ЭСЦАГ и Центром. Участники семинара приняли декларацию, в которой рекомендовали Центру, в частности, сотрудничать с организациями гражданского общества, занимающимися вопросами прав человека, предупреждения конфликтов, гендерными вопросами и вопросами миростроительства в Центральной Африке, включая создание сетей, сбор средств и разработку проектов, контроль и оценку.

### **4. Программа стажировки**

13. С 2001 года Центр осуществляет на постоянной основе трехмесячную программу стажировки для четырех человек, участники которой отбираются из списка кандидатов из числа аспирантов, активистов-правозащитников, адвокатов, судей и представителей правительственных кругов, национальных правозащитных институтов и организаций гражданского общества, занимающихся вопросами поощрения защиты прав человека и укрепления правопорядка в субрегионе.

14. В марте 2006 года в Центре состоялся семнадцатый выпуск стажеров из Габона, Демократической Республики Конго, Камеруна и Чада. В июне 2006 года состоялся восемнадцатый выпуск стажеров, на этот раз из Демократической Республики Конго, Камеруна, Центральноафриканской Республики и Чада, и в сентябре 2006 года — девятнадцатый выпуск стажеров из Бурунди, Камеруна, Центральноафриканской Республики и Экваториальной Гвинеи. Всего на сегодняшний день учебу по этой программе Центра прошли 54 человека.

### **5. Информация и документация**

15. Информационно-документационная группа Центра продолжала публикацию и распространение бюллетеня «Права человека и демократия». В отчетном периоде она опубликовала и распространила четырнадцатый и пятнадцатый выпуски бюллетеня.

16. Как и в прошлом, документационный центр продолжал обслуживать пользователей и посетителей и получил несколько новых публикаций из разных источников, в том числе от системы Организации Объединенных Наций.

## **В. Поддержка международной конференции по району Великих озер**

17. Поддержка международной конференции по району Великих озер со стороны УВКПЧ, которое откомандировало с этой целью специалиста в области прав человека, способствовала не только включению проблематики прав человека в проекты всех протоколов, программ действий и проектов, но и созданию в регионе правовой базы. Эта база включает проекты протоколов по следующей тематике: предупреждение и ликвидация геноцида, защита внутренне перемещенных лиц, имущественные права возвращающихся беженцев и средства массовой информации. В рамках оказания УВКПЧ дальнейшей поддержки в работе конференции Центр участвовал в четвертом совещании подготовительного регионального комитета, состоявшегося в Найроби 30 января — 1 февраля 2006 года, и в третьем совещании регионального межведомственного комитета в Банги с 20 по 22 февраля 2006 года. На последнем из этих совещаний делегаты конференции приняли вышеупомянутые проекты протоколов, подлежащие утверждению на запланированных конференциях на уровне министров и второй Встрече на высшем уровне глав государств и правительств, которые состоятся в Найроби в конце 2006 года.

## **С. Развитие партнерских связей**

### **1. Сотрудничество с Экономическим сообществом центральноафриканских государств**

18. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании, подписанным УВКПЧ и ЭСЦАГ 10 июля 2002 года, Центр в Яунде продолжил практику направления секретариату ЭСЦАГ приглашений для участия в наиболее важных мероприятиях, организуемых под его эгидой, особенно в субрегиональных рабочих совещаниях и семинарах. Так, секретариат ЭСЦАГ участвовал в работе субрегионального семинара по миростроительству и предупреждению конфликтов, проведенного для организаций гражданского общества в Центральной Африке (см. пункт 12 выше). Одна из целей этого семинара состояла в том, чтобы обеспечить платформу для представителей гражданского общества и руководства, включая ЭСЦАГ, с целью обсудить и активизировать роль гражданского общества в разработке эффективных мер по предупреждению насильственных конфликтов в Центральной Африке. Участники рекомендовали ЭСЦАГ, в частности, установить партнерские связи с организациями гражданского общества и сотрудничать с ними в активизации работы механизмов по предупреждению и разрешению конфликтов, особенно таких, как Центральноафриканский совет мира и безопасности (КОПАКС), Механизм раннего предупреждения для Центральной Африки (МРПЦА) и Центральноафриканские многонациональные силы (ЦАС).

### **2. Сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций**

19. В контексте проведения Организацией Объединенных Наций политики, направленной на включение проблематики прав человека во все ее программы и мероприятия, особенно с помощью таких конкретных программ, как программа действий 2, Центр установил тесные партнерские связи со страновыми группами Организации Объединенных Наций в субрегионе.

20. 18 и 25 апреля 2006 года Центр организовал в Яунде проведение двух учебных сессий для 40 руководителей программ учреждений Организации Объединенных Наций, оказывающих помощь правительству Камеруна в пересмотре его стратегии сокращения масштабов нищеты. Цель проведения этого семинара состояла в усилении акцента на правозащитной составляющей поддержки, оказываемой страновыми группами Организации Объединенных Наций правительству Камеруна.

21. Опираясь на опыт Камеруна, Центр организовал субрегиональный семинар, посвященный рассмотрению правозащитного подхода к развитию, для шести государств — членов Центральноеафриканского экономического и валютного сообщества (Габона, Конго, Камеруна, Центральноеафриканской Республики, Чада и Экваториальной Гвинеи) и Сан-Томе и Принсипи, который проходил в Яунде 26–28 июня 2006 года. В нем приняли участие 20 человек, представлявшие организации и правительственные структуры, поддерживающие партнерские связи со страновыми группами Организации Объединенных Наций в этих странах, которые поделились своим опытом в реализации этого подхода. Работой семинара руководили пять экспертов из Центра, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Международной организации труда (МОТ). Участники приняли документ «Яундский консенсус в отношении правозащитного подхода к сотрудничеству в целях развития». В этом документе в адрес правительств была вынесена рекомендация давать оценку хода осуществления договоров по вопросам прав человека на национальном уровне, особенно в том, что касается предоставления докладов договорным органам, и обращаться за поддержкой к страновым группам Организации Объединенных Наций и к Центру в Яунде в этом отношении. В нем также рекомендовалось, чтобы соответствующие страновые группы Организации Объединенных Наций сформировали тематические группы по правам человека, оказывали поддержку в укреплении национальных правозащитных механизмов, опираясь на помощь Центра, и представляли Центру ежегодный доклад о выполнении этих рекомендаций.

### **3. Сотрудничество с Департаментом по политическим вопросам**

22. После принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 54/55 от 1 декабря 1999 года о создании центра в Яунде УВКПЧ и Департамент по политическим вопросам сотрудничали друг с другом в реализации подготовительных мер, направленных на обеспечение его эффективного функционирования. В отчетном периоде оба органа продолжали консультироваться друг с другом по вопросам активизации этого сотрудничества. Отдел Африки и нью-йоркское отделение УВКПЧ провели в июле 2006 года интенсивные консультации для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес с точки зрения работы Центра. Эти консультации будут продолжены и откроют возможность для пересмотра программы Центра в целях приведения ее в соответствие с новыми требованиями, в том числе с планом действий Верховного комиссара по правам человека, принятым Генеральной Ассамблеей в ноябре 2005 года, и в связи с созданием Фонда демократии Организации Объединенных Наций.

### III. Заключение

23. С учетом опыта своей работы за пять лет Центр разработал план, предусматривающий активизацию уже осуществляемых мер и инициатив и принятие на вооружение новых подходов. В его плане действий на 2006 и 2007 годы получили отражение приоритетные тематические вопросы, представляющие интерес для Центральноафриканского региона, которые были поставлены в плане действий Верховного комиссара по правам человека и которые включают обеспечение правопорядка и отправление правосудия, уважение прав человека, безопасность и развитие человека, борьбу с дискриминацией и создание институционального потенциала.

24. Исходя из этого и руководствуясь общими целями УВКПЧ в области создания потенциала для устранения разрыва в знаниях, возможностях, целях и безопасности, Центр в Яунде планирует осуществить следующие мероприятия: организация региональных семинаров по правозащитным подходам к развитию; оказание содействия во включении правозащитной тематики в национальные программы в сотрудничестве с соответствующими страновыми группами Организации Объединенных Наций, особенно в регионе Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС), и в работу соответствующих региональных экономических сообществ (ЭСЦАГ и ЦАЭВС); оказание поддержки в работе международной конференции по району Великих озер и правительствам в принятии и/или совершенствовании национального законодательства о борьбе со всеми формами дискриминации, а также национальным субъектам в реализации их программ, нацеленных на распространение обучения в области прав человека в школах и высших учебных заведениях; и наращивание регионального потенциала в областях прав человека и демократии в рамках программы подготовки для организации гражданского общества и программы стажировки.

---